nd

Travaux publics et Services gouvernementau

Covernment Publications

Your Public
Service
Pension
Survivors'
Benefits

January 1996



Canadä



(1)

© Minister of Supply and Services Canada, 1996 Cat. No. P46-3/1996 ISBN 0-662-62161-1

N74-1020

Your Basic Pension Data

- Pension Number
- Effective Date of Pension
- Contributor's Pensionable Service:
- years days
 Contributor's Average Salary
- Monthly Pension Amount
- Children's Allowances

Cost-of-Living Pension Increases

Year Percentage New Pension

Year Percentage New Pension

Monthly Amount

Contents

Introduction		2
Section 1 —	The Client Inquiry Services Section	2
Section 2 —	Your Pension Cheque	4
Section 3 —	Certificate of Entitlement	6
Section 4 —	Your Benefits	7
Section 5 —	Supplementary Benefits	8
Section 6 —	Medical Insurance Plans	9
Section 7 —	Dental Plan	10
Glossary		10

^{*} An asterisk (*) appears beside certain words or phrases in the text. These words are fully explained in the Glossary.

Introduction

This booklet is your guide to the benefits payable to you and your children under the *Public Service*Superannuation Act.* Inside are details about your pension payment, annual increases to help offset rises in the cost of living, and other important pension topics. Please read this booklet carefully and retain it with your personal papers. You can record your basic widow or widower's pension data on page 1. From time to time you will receive information bulletins and notices which will provide you with additional details; they should be kept with this booklet for future reference.

You and your children can turn to the Superannuation Directorate for help with your questions about Public Service Superannuation pension benefits and related matters. The Client Inquiry Services Section, described below, will answer your inquiries.

This booklet is a general guide; should there appear to be any discrepancy between it and the relevant legislation, the legislation shall govern.

Section 1 The Client Inquiry Services Section

This section of the Superannuation Directorate looks after the interests of federal public service pensioners and their families.

The Client Inquiry Services Section can be reached by telephone, facsimile or mail. When contacting the directorate, always include your pension number (which is found on your monthly payment statement or correspondence), your full name, address and telephone number, including area code. We can often answer letters or facsimiles via a telephone call.

The mailing address is:

Superannuation Directorate P.O. Box 5010 Moncton, N.B. E1C 8Z5

Facsimile Number: (506) 533-5518

Telephone Service:

The Client Inquiry Services Section can be reached between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., YOUR local time, if you are calling from within Canada or the continental United States. Clients calling from outside Canada or the continental United States should call between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Atlantic time.

Telephone Numbers:

Calls from within Canada and continental United States: 1-800-561-7930

If you are calling from outside Canada or the continental United States, you may call collect to: 506-533-5800

Clients using specialized transmission equipment for the hearing impaired: 0-506-533-5990 (collect calls are accepted on this service.)

The Client Inquiry Services Section will also handle your change of address requests. To ensure that you get your monthly pension benefit, payment statement, information packages and tax information slips without delay, we must receive your change of address or bank account details prior to the first of the month for which you wish the change to be made. When changing banking arrangements, the old account should not be closed until a payment is deposited in the new one. Change of address or bank account details may be done in writing, by facsimile or by telephone.

If you move to another province or another country, please consult with the Client Inquiry Services Section as this change may affect your medical insurance coverage.

Section 2 Your Pension Cheque

Calculating your pension

The survivor's pension which you are receiving is approximately one-half of the pension your spouse was entitled to receive. The basic formula for calculating your monthly pension is one percent for each year of pensionable service credit* (maximum 35 years) multiplied by the contributor's average annual salary* during the best six years, divided by 12.

For example, if your spouse had 25 years of pensionable service credit and an average salary of \$24,000, your monthly pension would be:

 $\frac{1\% \times 25 \text{ years } \times \$24,000}{12 \text{ months}} = \$500/\text{month}$

If you were separated from your spouse and received a payment under the *Pension Benefits Division Act*,* the service on which the division payment was based will be excluded from this calculation.

If you were married after your spouse retired or you are the widower of an employee who retired before December 20, 1975, your spouse had to elect to receive a reduced pension to provide survivor benefits. Your pension was calculated at that time using actuarial assumptions.

Pension payments

Your pension is payable in monthly instalments at the end of the month during your lifetime. If you receive your cheque at home, it should arrive by the end of the month.

If your pension payment is deposited directly to your bank account through Direct Deposit, the funds are credited on the third last banking day of each month. Contact the Client Inquiry Services Section (see page 2) if:

- your cheque has not been delivered by the end of the month; or
- the payment amount is not credited to your account by the third last banking day of the month.

As a signed cheque is the equivalent of cash and could be negotiated by anyone, you should only endorse your cheque when you arrive at the bank. Should you lose a cheque or have it stolen, call the Client Inquiry Services Section for assistance. To avoid mail delays and lost cheques, it is recommended that your pension be deposited directly in your bank account. To obtain details, call or write to the Client Inquiry Services Section.

Your pension cannot be garnisheed or assigned, except by Revenue Canada for tax arrears. Survivor benefits cannot be diverted.

Deductions from your cheque

You can ensure that the proper deductions are being made by reviewing your Direct Deposit payment statement or the stub attached to your monthly cheque. This shows your gross monthly pension and the amounts being deducted.

Questions regarding the amount of income tax you should pay, quarterly tax payments, non-resident taxes and special exemptions must be addressed to Revenue Canada or Revenue Quebec (whichever is appropriate). These telephone numbers are listed in the blue pages of your telephone book.

Questions regarding Canada Pension Plan, Quebec Pension Plan* or Old Age Security should be directed to Human Resources Development Canada. The telephone number is in the blue pages of your telephone book.

The number shown under "Superannuation No." (see illustration below) is your pension number. You should include it in all correspondence with us to help ensure a prompt reply.

Cheque Date	Date du cheque	Superannuation No	N° de pension de retraite	Dept	PL/LP	Gross	Brut	Deduc- tions	Rete-
-	1	1							
- 1	1	1	1 /				1		1

Reason- Motif.

Retain your cheque stubs in order to have a file of reference material for use in auditing your income tax statement ("Statement of Pension, Retirement, Annuity, or other Income", T4A or Relevé 2) which is forwarded to you annually, usually in February.

If you wish to increase the amount of income tax deducted from your pension, just call or write to the Client Inquiry Services Section (see page 2) specifying the exact monthly amount.

If you intend to reside outside of Canada, you may obtain information about your tax situation from the booklet "Income Tax and the Non-Resident", available from Revenue Canada.

Section 3 Certificate of Entitlement

You may be asked at some future time to complete a certificate confirming your continuing entitlement to your pension. It is very important that this form be completed and returned promptly to us.

Section 4 Your Benefits

Additional income

Your entitlement to a survivor's pension under the *Public Service Superannuation Act** is not affected by other employment or pension income. If you are employed in the Federal Public Service or elsewhere and/or are receiving a pension under the Canada Pension Plan or Quebec Pension Plan,* it does not affect your superannuation survivor benefit.

Children's allowances

Children* who are less than 18 years old are usually eligible for a monthly allowance. This allowance is payable on the child's behalf, most often to you. Where the child is not living with you, or should you die while the child is still eligible for an allowance, payment is made on the child's behalf to the person having custody and control of the child. This person does not have to be the legal guardian.

Each eligible child is entitled to an allowance amounting to one-fifth of your pension. You will, of course, still receive your full pension. The maximum allowance payable on behalf of your children cannot exceed four-fifths of your basic pension.* If you have more than four children, the maximum allowance will be apportioned among all the eligible children.

If you were to die while your children are still eligible, their allowances would be paid at twice the rate described above for each child, up to a maximum of eight-fifths of your basic pension for four or more eligible children. If both parents died and were superannuation contributors, the children may be entitled to an allowance in respect of each parent.

Students' allowances

A student's allowance may be paid to a contributor's child who is between the ages of 18 and 25, and in full-time attendance at an educational institution since attaining age 18 or since the date of the pensioner's death, whichever is later. A student's allowance is

paid directly to the student and is subject to the same conditions as children's allowance.

The student must apply for the allowance. Application forms are available from the Superannuation Directorate. Once the student's initial entitlement is established, application forms to reconfirm entitlement for subsequent years will be forwarded annually. Students should complete the form only after they have enrolled for the academic year for which the form is being completed.

Regular scholastic vacations or short periods of illness will not adversely affect payment of student allowances. If there is an absence for any other reason, or if the student withdraws from school, the student should contact the Superannuation Directorate to determine whether he or she will still be eligible for an allowance. In certain circumstances, a student absent for periods of less than two academic years may qualify for an allowance if the student resumes full-time attendance.

Section 5 Supplementary Benefits

Under the *Public Service Superannuation Act*,* all pension recipients get automatic annual pension increases every January 1, to help offset increases in the cost of living.

Your cost of living increases are calculated from the date of your spouse's retirement.* If your spouse had not yet retired at the time of his or her death, the day after the date of death is considered the retirement date.

If your spouse's retirement date was before June 22, 1982, you will receive the full percentage of indexation for each full or partial year since the retirement date.

If your spouse's retirement date was on or after June 22, 1982, the indexing you will receive in respect of

the first year of retirement (being the partial year) will be one-twelfth of the full indexing for that year for each full calendar month remaining in the year after the retirement date. The amount of indexation you will receive for each subsequent year will be the full amount authorized in respect of that year.

Example

Retirement date: June 1

Number of full months remaining in year:

First year's indexing: 6/12 or 1/2 of the full year's indexing rate

6

The indexing percentage will be applied to the monthly amount paid in the previous year which includes both the basic pension and any previous increases. Any further increases you would be entitled to would be included in your pension cheque on January 1 of subsequent years.

Section 6 Medical Insurance Plans

An application to retain medical insurance coverage must be made by the pensioner's family, if they wish to remain insured.

If the pensioner was a member of the Public Service Health Care Plan (PSHCP) and had family coverage, membership will be continued provided an application to join the plan is made within 60 days of the member's date of death.

If the pensioner was not a member or did not have family coverage, a three-month waiting period will apply from the date an application to join the PSHCP is made.

The PSHCP booklet provides general information concerning eligibility, application procedures, the coverage which is available, and claims procedures.

If you wish to obtain a copy of the booklet or if you have any general questions about the Plan, please contact the Client Inquiry Services Section. You may call toll-free at 1-800-561-7930. Specific coverage questions should be addressed to the underwriter, whose address and telephone number are found in the PSHCP booklet. Written inquiries concerning the Plan should be addressed to:

Superannuation Directorate P.O. Box 5010 Moncton, N.B. E1C 8Z5

When contacting this section, please provide your pension number and PSHCP identification number to assist us in handling your inquiry. For information about provincial health insurance plans, please contact the province's local representatives.

Section 7 Dental Plan

Coverage under the Public Service Dental Care Plan ends when the member ceases to be an employee.

Glossary

Average Annual Salary

Total salary received by your spouse during the highest-paid six consecutive years divided by six. Any salary revisions and lump sum payments which apply to periods of service before the best six-year period are not included. In addition, overtime and certain other allowances are not considered as part of the average salary. Normally the average salary period is the last six years of employment.

Basic (Spouse's) Pension

Equal to one percent for each year of pensionable service credit (maximum 35 years) multiplied by the contributor's average annual salary during the best six consecutive years of employment.

Canada Pension Plan/Quebec Pension Plan

Introduced January 1, 1966, to provide pensions for all Canadians and their dependants including federal public servants who were employed after that date and contributed to either Plan.

Child

A natural child, a stepchild, or an adopted child.

Date of Retirement

The date on which the employee has most recently ceased to be employed.

Pension Benefits Division Act

An act to provide for division at source of the pension benefits of employees in the federal public sector following marriage breakdown where there is a spousal agreement or court order that provides that the benefits are to be divided between the member and the spouse or former spouse.

Pensionable Service Credit

The total elapsed time, calculated on a 365 days a year basis, from the date your spouse started paying to the Public Service Superannuation Account until the date of retirement or death, including any prior service which your spouse elected to buy back. While the pensionable service credit does include periods of free war service, it does not include periods of strike, suspension or unauthorized leave. It cannot exceed 35 years.

Public Service Superannuation Act

An act to provide pension benefits to eligible federal public servants and their dependants.



Salaire annuel moyen

Somme du salaire de votre conjoint au cours de ses six meilleures années consécutives de service, divisée par six. Les rajustements de salaire et les paiements forfaitaires intervenus avant ces six meilleures années sont exclus. De plus, les heures supplémentaires et certaines autres allocations n'entrent pas dans le carleul du salaire moyen. Celui-ci est habituellement calculé à partir des six dernières années de service.

ouvrant droit à pension comprend les périodes de service militaire libre, mais exclut les périodes de grève, de suspension ou de congé non autorisé. Il ne peut excéder 35 années.

Date de la retraite

Date la plus récente à laquelle l'employé a cessé de travailler.

Enfant

Enfant naturel, un beau-fils ou une belle-fille ou un enfant adopté.

Loi sur la pension de la fonction publique

Loi qui assure des prestations de retraite aux fonctionnaires fédéraux admissibles et aux personnes à leur charge.

Loi sur le partage des pensions de retraite

Loi qui prévoit le partage à la source des prestations de pension des employés du secteur public fédéral, par suite de la rupture d'un mariage, lorsqu'il existe une entente entre conjoint ou une ordonnance de la cour qui prévoit que les prestations doivent être partagées entre le cotisant et le conjoint ou l'ancien conjoint.

Pension de base (du conjoint)

Équivaut à un pour cent par année de service ouvrant droit à pension (jusqu'à concurrence de 35 ans) multiplié par le salaire annéel moyen du cotisant durant ses six meilleures années consécutives d'emploi.

Régime de pensions du Canada ou Régime des rentes du Québec

Régimes établis depuis le 1º janvier 1966 pour assurer une pension à tous les Canadiens et Canadiennes et aux personnes à leur charge, y compris les fonctionnaires fédéraux, qui ont été employés après cette date et qui ont cotisé à l'un ou l'autre des régimes.

nant l'admissibilité, les mesures à prendre pour faire une demande, les diverses formes de protection disponible et la marche à suivre pour les demandes de remboursement. Si vous désirez obtenir un exemplaire de ce livret ou si vous avez des questions plaire de ce livret ou si vous avez des questions ordre général au sujet du régime, veuillez communiquer avec la Section du service à la clientèle. Vous pouvez faire un appel sans frais en composant le protection, veuillez communiquer avec l'assureur dont l'adresse et le numéro de téléphone paraissent dans le livret du Régime de soins de santé de la fonction publique.

Il faut expédier les demandes écrites relatives au régime à l'adresse suivante :

Direction des pensions de retraite

C.P. 5010

Moncton (N.-B.) EIC 8Z5

Lorsque vous communiquez avec la section, veuillez donner votre numéro de pension et votre numéro d'identité RSSPP pour nous aider à traiter votre demande. Pour obtenir des renseignements au sujet des régimes d'assurance-maladie provinciaux, veuillez communiquer avec les représentants locaux de la province.

Section 7 Régime de soins dentaires

La protection en vertu du Régime de soins dentaires de la fonction publique cesse au moment où l'employé n'est plus au service de la fonction publique.

augussojs)

Crédit de service ouvrant droit à pension

Total du temps écoulé, calculé sur une base annuelle de 365 jours, entre la date à laquelle votre conjoint a commencé à cotiser au Compte de pension de retraite de la fonction publique et la date de sa retraite ou de son décès, y compris tout service antérieur pour lequel votre conjoint a exercé une option. Le service lequel votre conjoint a exercé une option.

Si votre conjoint a pris sa retraite le 22 juin 1982 ou après, l'indexation à laquelle vous aurez droit pour sa première année de retraite (soit une année incomplète) équivaudra au douzième de l'indexation totale pour cette année multiplié par le nombre de mois complet restant dans l'année. Pour les années suivantes, vous aurez droit au plein montant de l'indexation fixé pour chaque année.

Exemple

Date de la retraite: lain

Nombre de mois complets restant dans l'année :

Indexation pour la première année : 6/12 ou la moitié de

Le pourcentage de l'indexation s'appliquera au mon-

l'indexation totale fixée pour l'année

Le pourcentage de l'indexation s'appliquera au montant mensuel payé dans l'année précédente, ce qui comprend la pension de base et les augmentations précédentes. Toute autre augmentation à laquelle vous auriez droit sera portée à votre chèque de pension du l° janvier des années subséquentes.

Section 6 minimum of minimum of minimum of the communication of the comm

Si la famille du pensionné veut conserver l'assurance, elle doit faire une demande en ce sens.

Si le pensionné cotisait au Régime de soins de santé de la fonction publique (RSSFP) et avait la protection familiale, la protection se poursuivra pourvu qu'une demande d'adhésion au régime soit faite dans les 60 jours à compter de la date de décès du participant.

Si le pensionné ne cotisait pas au régime ou n'avait pas la protection familiale, il y a une période d'attente de trois mois à compter de la date à laquelle la demande d'adhésion au régime a été faite.

Le livret du Régime de soins de santé de la fonction publique donne des renseignements généraux concer-

d'enseignement depuis l'âge de 18 ans ou depuis la date de décès du pensionné, selon la date la plus reculée. Cette allocation est versée directement à l'étudiant et est soumise aux mêmes conditions que les allocations aux enfants.

L'étudiant doit faire une demande pour obtenir une allocation. On peut se procurer les formulaires requis auprès de la Direction des pensions de retraite. Une fois établie, l'admissibilité de l'étudiant sera reconfirmée tous les ans au moyen de nouveaux formulaires. Les étudiants sont priés de ne pas remplir le formulaire avant de s'être inscrits pour l'année scolaire que mentionne le formulaire.

Les congés scolaires périodiques habituels ou les congés de maladie de courte durée n'empêcheront pas un étudiant de recevoir des allocations. S'il est absent pour toute autre raison ou s'il cesse de fréquenter l'établissement, l'étudiant doit communiquer avec la Direction des pensions de retraite pour déterminer s'il cas, un étudiant qui quitte l'établissement pendant une période de moins de deux années scolaires peut être admissible aux allocations s'il retourne aux études à admissible aux allocations s'il retourne aux études à temps plein.

Section 5 Prestations supplémentaires

En vertu de la Loi sur la pension de la fonction publique*, la pension de retraite de tous les bénéficiaires est augmentée automatiquement le la janvier de chaque année, pour les aider à compenser l'augmentation du coût de la vie.

L'augmentation liée au coût de la vie est calculée à compter de la date à laquelle votre conjoint a pris sa retraite. S'il n'avait pas encore pris sa retraite au moment de son décès, la date de sa retraite est réputée être le jour suivant la date de son décès.

Si votre conjoint avait pris sa retraite avant le 22 juin 1982, vous recevrez le montant total de l'indexation pour chaque année, complète ou non, depuis son départ à la retraite.

Vost revenus supplémentaires

Votre droit à une pension de survivant en vertu de la

Loi sur la pension de la fonction publique* n'est pas
touché par un autre emploi ou un autre revenu de pension. Que vous soyez employé par la fonction
publique fédérale ou par un autre employeur, ou que
vous receviez une pension en vertu du Régime de
pensions du Canada ou du Régime des rentes du
Québec*, cela n'a aucun effet sur vos prestations de
retraite au survivant.

Allocation aux enfants

Les enfants* âgés de moins de 18 ans sont habituellement admissibles à une allocation mensuelle. Dans la plupart des cas, ces allocations vous sont payables au nom des enfants. Si l'enfant ne vit pas avec vous ou si vous mourez alors que l'enfant est toujours admissivous mourez alors que l'enfant est toujours admissivous mourez alors que l'enfant est toujours admissivous mourez alors que l'enfant est fait au nom de l'enfant à la personne qui en a la garde. Cette personne n'est pas nécessairement le tuteur légal.

Tous les enfants admissibles ont droit à une prestation équivalant au cinquième de votre pension; bien entendu, vous continuerez de recevoir le plein montant de votre pension. La prestation maximale payable au nom de vos enfants ne peut excéder les quatre cinquièmes de votre pension de base*. Si vous avez plus de quatre enfants, la prestation maximale sera répartie entre tous les enfants admissibles.

Si vous décédiez alors que vos enfants sont encore admissibles, la prestation de chaque enfant serait versée au taux double de celui décrit ci-dessus, jusqu'à concurrence des huit cinquièmes de votre pension de base pour quatre enfants admissibles ou plus. Advenant la mort des deux parents cotisant au régime de pension de retraite, les enfants peuvent avoir droit à une prestation relative à chacun d'eux.

Allocation aux étudiants

Une allocation aux étudiants peut être versée aux enfants d'un cotisant qui ont entre 18 et 25 ans et qui suivent des cours à temps plein dans un établissement

Le numéro qui apparaît sous « N° de pension » (voir l'illustration ci-dessous) est votre numéro de pension. Il faut le mentionner dans toute correspondance pour nous aider à vous assurer une réponse rapide.



Classez vos talons de chèque en ordre; vous pourrez vous reporter à ce dossier de documents de référence pour vérifier votre relevé d'impôt sur le revenu (« Relevés de pension, retraite, rentes ou autres revenus », T4A ou Relevé 2), qui vous est envoyé une fois l'an, habituellement en février.

Si vous désirez augmenter les déductions d'impôt, téléphonez ou écrivez simplement à la Section du service à la clientèle (voir en page 3) en demandant que l'on déduise un montant mensuel supplémentaire précis.

Si vous avez l'intention de résider hors du Canada, vous pouvez obtenir des renseignements concernant votre situation fiscale en consultant la brochure « L'impôt sur le revenu et les non-résidants », disponible auprès de Revenu Canada, Impôt.

Section 3 (Serifficat d'ayant droit

On pourra vous demander, à une date ultérieure, de remplir un certificat confirmant le maintien de votre droit à pension. Il importe de remplir ce formulaire et de nous le réexpédier dans les plus brefs délais.

clientèle (voir page 3) si : Veuillez communiquer avec la Section du service à la

- no · vous n'avez pas reçu votre chèque à la fin du mois;
- jour qui précède l'avant-dernier jour ouvrable du on n'a pas crédité le paiement à votre compte le
- 'siow

Section du service à la clientèle. obtenir des détails à ce sujet, téléphoner ou écrire à la votre pension directement à votre compte. Pour perte de chèques, on vous recommande de faire verser obtenir de l'aide. Pour éviter les retards postaux ou la appelez la Section du service à la clientèle pour Si votre chèque fait l'objet d'une perte ou d'un vol, endosser votre chèque qu'une fois arrivé à la banque. n'importe qui peut le toucher; vous ne devriez Un chèque signé équivant à de l'argent comptant et

peuvent faire l'objet d'un détournement. de Revenu Canada. Les prestations aux survivants ne ou d'une cession, à l'exception des arriérés d'impôt Votre pension ne peut faire l'objet d'une saisie-arrêt

Retenues sur votre cheque

suelle et les montants prélevés. vous indiquent le montant brut de votre pension menou le talon de votre chèque mensuel. Ces documents examinant votre relevé de paiement de dépôt direct Vous pouvez vérifier l'exactitude des retenues en

téléphonique. se trouvent dans les pages bleues de votre annuaire les exemptions spéciales. Les numéros de téléphone trimestriels d'impôt, les impôts des non-résidants et montant d'impôt sur le revenu adéquat; les acomptes Québec (selon le cas) pour les questions relatives au Il faut s'adresser à Revenu Canada ou à Revenu

de votre annuaire téléphonique. numéro de téléphone se trouve dans les pages bleues Développement des ressources humaines Canada. Le Sécurité de la vieillesse sont de la compétence de du Canada, le Régime des rentes du Québec* ou la Les questions qui concernent le Régime de pensions

Le calcul de votre pension

meilleures années de service, divisé par 12. salaire annuel moyen* du cotisant au cours des six pension* (35 années au maximum), multiplié par le pour chaque année de crédit de service ouvrant droit à votre pension mensuelle est la suivante : un pour cent joint avait droit. La formule de base pour le calcul de à environ la moitié de la pension à laquelle votre con-La pension de survivant que vous recevez correspond

votre pension mensuelle se calcule ainsi: et que son salaire annuel moyen était de 24 000 \$, 25 années de crédit de service ouvrant droit à pension Par exemple, si votre conjoint avait accumulé

1 % x 25 années x 24 000 \$ = 500 \$ par mois

21 mois

paiements était basé sera exclu de ce calcul. tions de retraite*, le service sur lequel le partage des paiement en vertu de la Loi sur le partage des presta-Si vous étiez séparé de votre conjoint et receviez un

rielles. à ce moment-là en utilisant des hypothèses actuaprestations au survivant. Votre pension a été calculée sion réduite pour que vous puissiez bénéficier de 1975, votre conjoint a dû choisir de recevoir une penemployé(e) qui a pris sa retraite avant le 20 décembre pris sa retraite ou si vous êtes veuf (ou veuve) d'un(e) Si vous vous êtes marié après que votre conjoint ait

Versements de la pension

arriver à la fin du mois. durant. Les chèques expédiés à domicile devraient Votre pension est payable par mensualités votre vie

précède l'avant-dernier jour ouvrable de chaque mois. dans votre compte, les fonds sont crédités le jour qui Si votre paiement de pension est déposé directement

L'adresse postale est la suivante:

Direction des pensions de retraite

C.P. 5010

Moncton (N.-B.) EIC 8Z5

Numéro de télécopieur: (506) 533-5518

heure de l'Atlantique. des Etats-Unis doivent appeler entre 8 h 30 et 16 h, Les clients hors du Canada ou de la zone continentale du Canada ou de la zone continentale des États-Unis. tèle entre 8 h 30 et 16 h, heure locale, si vous appelez Vous pouvez joindre la Section du service à la clien-: ənbinodqələt əsivrəs

: əuoydəjət əp sosəwnN

continentale des États-Unis: 1-800-561-7935 Tous les appels provenant du Canada et de la zone

ler à frais virés au : 506-533-5800 zone continentale des Etats-Unis, vous pouvez appe-Si vous appelez de l'extérieur du Canada ou de la

accepte les appels à frais virés pour ce service) cial pour les malentendants : 0-506-533-5990 (on Clients utilisant un équipement de transmission spé-

téléphone, par télécopieur ou par écrit. ou d'arrangements bancaires peuvent se faire par avant de fermer l'ancien. Les changements d'adresse qu'un paiement ait été versé au nouveau compte changer les arrangements bancaires, il faut attendre voulez que le changement soit fait. Lorsqu'il s'agit de caire avant le premier du mois pour lequel vous d'adresse ou les détails concernant votre compte banimpôts, vous devez nous transmettre les changements et les feuillets de renseignement concernant les de pension, les relevés de paiement, la documentation rer de recevoir sans délai les prestations mensuelles ment de vos changements d'adresse. Pour vous assu-La Section du service à la clientèle s'occupe égale-

couverture d'assurance-maladie. la clientèle, car un tel changement peut toucher votre autre pays, veuillez consulter la Section du service à Si vous déménagez dans une autre province ou un

Le présent livret constitue votre guide sur les prestations auxquelles vous et vos enfants avez droit, conformément à la Loi sur la pension de la fonction publique*{1}. On y trouve des renseignements détailses sur le paiement de la pension, sur les majorations annuelles pour aider à compenser l'augmentation du coût de la vie et d'autres sujets importants relatifs aux pensions. Veuillez le lire attentivement et le conserver avec vos documents personnels. Vous pouvez enregister les données de base de votre pension de veuve ou de veuf à la page 1. De temps en temps, vous vous donneront des détails complémentaires; il faut les conserver avec le livret pour consultation ultérieure.

Vos enfants et vous pouvez vous adresser à la Direction des pensions de retraite pour obtenir des réponses à vos questions sur les prestations de la fonction publique et les sujets connexes. La Section du service à la clientèle, dont il est question à la page 3, répondra à vos demandes de renseignements.

Ce livret n'est qu'un guide général. En cas de contradiction entre son contenu et les mesures législatives, ces dernières prévaudront.

Section I Service à la clientèle

La Section du service à la clientèle de la Direction des pensions de retraite veille aux intérêts des pensionnés de la fonction publique fédérale et à ceux de leur famille.

On peut joindre la Section du service à la clientèle par téléphone, par télécopieur ou par la poste. Lorsque vous communiquez avec la Direction, il faut toujours mentionner votre numéro de pension (se reporter au relevé du paiement mensuel ou à la correspondance), votre nom au complet, votre adresse et votre numéro de téléphone. Il est souvent possible de répondre à des lettres ou à des télécopies par un appel télé-

Les données de base sur voire pension

- Numéro de pension
- Date d'entrée en vigueur de la pension
- Service ouvrant droit à pension du cotisant
- années jours Salaire moyen du cotisant
- Montant de la pension mensuelle
- Allocation aux enfants

Majoration de la pension en fonction de l'augmentation du coût de la vie

Année Pourcentage Montant rajusté de la pension mensuelle

Table des matières

UI	
10	Section 7 — Régime de soins dentaires
6	Section 6 — Régimes d'assurance-maladie
8	Section 5 — Prestations supplémentaires
L	Section 4 — Vos prestations
9	Section 3 — Certificat d'ayant droit
Þ	Section 2 — Votre chèque de pension
7	Section 1 — La Section du service à la clientèle
7	Introduction

Un astérisque(*) apparaît à côté de certains mots ou expressions du texte. Ces mots sont expliqués en détail dans le glossaire qui se trouve en page 10.

 $\ensuremath{\textcircled{o}}$ Ministre des Approvisionnements et Services Canada, 1996 $\ensuremath{\mbox{N}^{\circ}}$ de cat. P46-3/1996 $\ensuremath{\mbox{N}^{\circ}}$ 1980 0-662-62161-1



Canada

Direction des pensions de retraite

Votre pensions
de la fonction
Prestations
aux survivants
aux survivants

Public Works and Government Services Canada

Levaux publics et Services gouvernementaux